

Справка

о проведении диагностики уровня владения русским языком у обучающихся 2-4 – х классов МБОУ «Староюмралинская СОШ» Апастовского муниципального района РТ

В исследовании приняли участие 14 человек - учащиеся 2-4 класса школы. Для всех испытуемых русский язык является не родным. Родным языком обучающихся является татарский.

Тестирование проводилось в устной форме, индивидуально. После процедуры тестор составлял отчет, в котором данные об уровне владения русским языком сопровождалось комментарием в свободной форме, позволяющим обратить внимание на обнаруженные в ходе диагностики нюансы.

Первое задание представляло собой беседу - знакомство с учащимся и было направлено на проверку сформированности умений и навыков говорения. Испытуемым давались задания, позволяющие продемонстрировать как монологическую, так и диалогическую речь:

1. Расскажи о себе.

Возможные наводящие вопросы: *Как тебя зовут? В каком классе ты учишься?*

2. Расскажи о своих друзьях.

Возможные наводящие вопросы: *У тебя есть друзья? Как их зовут? Какие они? Что вы любите делать вместе?*

При оценивании ответов учитывались скорость реакции, самостоятельность и полнота высказываний. В соответствии с этими критериями ответам присваивалось от 0 до 3 баллов, где 0 – отсутствие ответа, 3 – самостоятельный и полный ответ. Языковая правильность высказываний во внимание не принималась. Результаты выполнения первого задания представлены в таблице 1

Таблица 1

Говорение		
Задание	Средний балл	Результат в %
1. Расскажи о себе.	2,21	74%
2. Расскажи о своих друзьях.	1,65	55

Диагностика позволила выявить, что навыки монологической речи на русском языке у учащихся не сформированы до конца: некоторые не смогли выполнить задание без наводящих вопросов тестора. Ответить на вопросы о себе учащимся оказалось легче, чем на вопросы о друзьях, что объясняется частотностью первой темы в общении обучающихся. В среднем уровень компетенции в области говорения на русском языке – 65%.

Во втором задании проверялась лексическая компетенция школьников. Слова были отобраны на основе лексического минимума учебника по русскому языку для начальных классов учебно-методического комплекса «Школа России» для элементарного уровня владения русским языком.

Учащимся предъявлялись картинки, изображавшие предметы, людей, животных, число, действия, и задавались вопросы: *Что / Кто это? и Что он / она делает?* Для диагностических материалов были отобраны изображения, на которые была дана однозначная вербальная реакция русскоязычных испытуемых. В процессе тестирования в случаях, когда давался правильный, но неточный ответ, тестор задавал уточняющий вопрос. Например, *Что это? – Цветок. Как называется этот цветок? – Ромашка.* Если учащийся не мог дать ответ на уточняющий вопрос, реакция оценивалась как неправильная. Фонетические и грамматические ошибки не учитывались при

квалификации ответов. Результаты проверки лексической компетенции обучающихся представлены в таблице 2.

Таблица 2

Лексическая единица	Некоторые варианты ответов испытуемых	Количество правильных ответов в %
доска (школьная)	-	85%
лестница	дорожка, ступеньки, лестницы	78%
бабушка	-	100%
медведь	мишка	100%
воробей	птица, птичка, синичка	43%
корова	-	100%
дождь	капли воды, вода, капля	100%
ветер	-	43%
ромашка	цветок, цветочек, тюльпан, подсолнух, береза	100%
береза	дерево, деревья, дуб, сосна	57%
сорока	птица, птичка, ворона, синичка, голубь, дятел	43%
рубашка	кофта, майка, пиджак	
восемнадцать	цифра, восемь, циф-ры один и восемь, цифры два и восемь, буквы	100%
автобус	грузовик, троллейбус	100%
сыр	-	100%
деньги	-	100%
вокзал	поезд, паровоз, вагон, станция, трамвай, город, люди, аэропорт, подвал,	7%
памятник	статуя, лошадь и человек, картинка	29%
писать	уроки	92%
читать	-	100%
кормить (животное)	-	100%
дуть (о ветре)	свистнул, злится,	64%
Говорить	говорит	100%
Кататься на велосипеде	катается на самокате	57%
летать (о птице)	-	100%
есть	кушать	7%
идти	бежать, шагом	92%
болеть	-	64%
строить	домик сделать	64%

Третье задание было направлено на проверку уровня грамматической компетенции нерусскоязычных школьников. Для диагностики были отобраны такие грамматические темы, как пред-

ложный падеж имен существительных с предлогами *в* и *о*, дательный падеж имен существительных в значении адресата, согласование полных имен прилагательных с именами существительными в именительном падеже, спряжение глаголов в настоящем времени, прошедшее и будущее время глагола. Данные темы соответствуют элементарному уровню владения русским языком.

Для проведения диагностики использовались картинки, по которым тестор задавал вопросы, например: *Где дети? Какая это девочка? Какой мальчик?*

Вопрос	Правильный ответ	Некоторые варианты ответов испытуемых	Количество правильных ответов в %
Где дети?	В школе	Школе (безпредлога), школа, в школу	100%
Какая это девочка?	Красивая, маленькая ит. д.	Маленький, красивый, читает, ученик, школьник	92%
Какой мальчик?	Маленький, умный и т. д.	Маленькая, добрая	100%
Кому читает мама?	Девочке, дочери, ребенку и т. д.	Детешку, детишку, дочку, дету	100%
О чем она читает?	О зайце	Про зайку, про зайчика, про зайчик, о зайцем, накролика, сказка, сказку, книжку	35%
Какой это мяч?	Большой	Большая	50%
А этот?	Маленький	Маленькая, маленькой	100%
Что он делает?	Он пишет	Пишет	100%
Что она делает?	Она играет	-	100%
Что они делают?	Они читают	Читает	100%
Что я сейчас делаю?	Вы пишете	Пишет, писаете, пишу, работает	100%
Что ты делал / делал авчера?	Я играл / иг-рала, гулял / гуляла и т.д.	Я делала писала, отдохнула	100%
Что ты будешь делать завтра?	Я буду играть, гулять и	Я буду делать играть	100%

Четвертое задание предназначалось для проверки сформированности умений и навыков аудирования. Под аудитивным умением в методике обучения иностранному языку понимается «речевое умение, обеспечивающее возможность понимать смысл воспринимаемых на слух иноязычных текстов». Аудитивный навык – это «речевая операция, доведенная до уровня автоматизма и связанная с узнаванием и различением на слух отдельных звуков и звуковых комплексов, в том числе различных типов интонационных конструкций в потоке речи».

Тестор демонстрировал испытуемым картинку с изображением девочки и однократно читал текст, лексически и грамматически соответствующий элементарному уровню владения русским языком:

Девочка Маша живет в городе. Она учится в третьем классе. Ей нравится читать и танцевать. У Маши есть кошка Мурка. Мурка любит пить молоко. Маша и Мурка играют вместе. Мурка – очень забавная кошка.

Для проверки сформированности аудитивных умений и навыков после прослушивания учащемуся были заданы вопросы по тексту. Результаты этого этапа диагностики представлены в

Таблица 4.

Аудирование	
Вопрос	Количество правильных ответов в %
О ком идет речь?	100%
В каком классе она учится?	64%
Что нравится Маше?	71%
Что нравится Мурке?	85%

Пятое задание было направлено на проверку уровня знаний обучающихся о русской культуре. Возраст детей обусловил обращение к русским народным сказкам «Репка», «Колобок» и «Три медведя», необходимо было назвать сказку по иллюстрации.

Испытуемые получали от 0 до 2 баллов в зависимости от уровня их знаний. Результаты выполнения этого задания представлены в таблице 5.


Таблица 5.

Русская культура	
Сказка	Уровень знаний в %
Колобок	92%
Репка	85%
Три медведя	71%

Выводы. Проведенная диагностика дает возможность определить, на какие аспекты развития языковой и коммуникативной компетенции учащихся следует направить основное внимание в рамках дополнительного устного курса.

Было выявлено, что аудирование у обучающихся развито лучше, чем говорение (80%/ 65%). Это свидетельствует о том, что дети привыкли воспринимать русскую речь на слух, однако их собственная речь на русском языке недостаточно корректируется. Учителям рекомендуется обращать больше внимания на речевые ошибки учащихся, постоянно исправлять их и использовать задания на развитие умений и навыков монологической речи. Подобная работа проводится в школьном курсе обучения русскому языку, однако она строится в соответствии с принципами методики обучения русскому языку как родному, что является неэффективным для детей с родным нерусским языком обучения. Соответственно, в дополнительный курс необходимо включать целенаправленную и системно организованную работу над монологической речью, строящуюся в соответствии с принципами методики обучения неродному языку.

На удовлетворительном уровне находится развитие языковой компетенции (лексические и грамматические навыки). Дополнительный курс должен включать такие сложные для детей грамматические темы, как род и падеж имен существительных и имен прилагательных, прошедшее и будущее время глагола. При этом изучение должно быть организовано в соответствии с функциональным подходом к грамматике русского языка.

Директор МБОУ «Староюмралинская СОШ»  (З.З. Самигуллина)

28.05.2022

